

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки
Центральный сибирский ботанический сад
Сибирского отделения Российской академии наук

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки: **06.06.01 Биологические науки**

Направленность (профиль): **Экология**

Уровень образования: **подготовка кадров высшей квалификации**

Квалификация выпускника: **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Новосибирск 2018

1. Цели и задачи дисциплины

Основной целью освоения дисциплины является достижение аспирантами такого уровня владения иностранным языком, который позволит им адекватно переводить аутентичную научную литературу и вести свою профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Основная задача дисциплины «Иностранный язык» состоит в том, чтобы подготовить аспиранта к сдаче кандидатского экзамена, который является значимым компонентом аттестации научного работника и обязателен для присуждения ученой степени кандидата наук. Окончившие курс обучения по образовательной программе должны владеть грамматической, лексической, орфографической и стилистической нормами.

2. Место дисциплины в структуре программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре

Дисциплина относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» основной образовательной программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими универсальными (УК) компетенциями:

УК-3: готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач:

знать: методы критического анализа и оценки современных научных достижений; методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях; методы научно-исследовательской деятельности;

уметь: анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов;

владеть: навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в том числе междисциплинарного характера, возникающих в науке на современном этапе ее развития технологиями планирования профессиональной деятельности в сфере научных исследований.

УК-4: готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках:

знать: виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты; стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;

уметь: подбирать литературу по теме научно-исследовательской работе, составлять двуязычный словарь; переводить и реферировать специальную научную литературу; подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы, объяснять свою точку зрения и рассказать о своих планах;

владеть: навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы; навыками создания простого связного текста по знакомым или интересующим его темам, адаптируя его целевой аудитории.

В результате обучения аспиранты должны:

- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;

- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или реферата (аннотации);

- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научно-исследовательской работой аспиранта;

- вести беседу по профилю подготовки.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единицы, 180 часов.

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц
Аудиторные занятия (всего)	144/4
В том числе:	144/4
практические занятия	
Самостоятельная работа	36/1
Вид контроля по дисциплине - экзамен	

5. Содержание разделов дисциплины

Английский язык

№	Тема	Часы
Модуль 1. Грамматические особенности перевода научной литературы		
1	Система времен английского глагола в действительном и страдательном залогах	10
2	Инфинитив, его функции в предложении, инфинитивные конструкции	16
3	Причастие, его функции в предложении, причастные обороты	12
4	Герундий, его функции в предложении, герундиальные обороты	10
5	Условные предложения	4
6	Сослагательное наклонение	6
7	Модальные глаголы	8
8	Эмфатические конструкции	6
Модуль 2. Внеаудиторное чтение		
1	Прием и сдача внеаудиторного чтения	36
Модуль 3. Развитие навыков устной речи		
1	Аннотирование и реферирование английского научного текста	36
2	Беседа по теме исследования	36

Французский язык

№	Тема	Часы
Модуль 1. Грамматические особенности перевода научной литературы		
1	Мужской и женский род существительных Артикль	4
2	Видо-временная система французского языка	10
3	Действительный, страдательный залог Глаголы переходные и непереходные	10
4	Условное наклонение Сослагательное наклонение	10
5	Неличные формы глагола - причастие настоящего времени; - причастие прошедшего времени; - отглагольное прилагательное; - герундий - инфинитив.	20
6	Относительные местоимения Эмфатические конструкции	12

7	Логические коннекторы (выражения противопоставления, следствия-причины, и т.д.)	6
Модуль 2. Внеаудиторное чтение		
1	Прием и сдача внеаудиторного чтения	36
Модуль 3. Развитие навыков устной речи		
1	Аннотирование и реферирование французского научного текста	18
2	Беседа по теме исследования	18

Немецкий язык

№	Тема	Часы
Модуль 1. Грамматические особенности перевода научной литературы		
1	Склонение имен существительных	6
2	Видо-временная система немецкого глагола в действительном залоге	6
3	Страдательный залог	10
4	Конструкция haben + zu + Infinitiv Конструкция sein + zu + Infinitiv Глагол lassen	10
5	Модальные глаголы	8
6	Конъюнктив	6
7	Инфинитив	8
8	Причастие	8
9	Предлоги с уточнителями	6
10	Нарушение рамочной конструкции	4
Модуль 2. Внеаудиторное чтение		
1	Прием и сдача внеаудиторного чтения	36
Модуль 3. Развитие навыков устной речи		
1	Аннотирование и реферирование немецкого научного текста	18
2	Беседа по теме исследования	18

5. Форма аттестации – кандидатский экзамен

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Программа данной дисциплины предусматривает использование в учебном процессе аудиоматрифононов, DVD-проигрывателей, ПК со всем необходимым программным обеспечением, проектор для презентаций, экран.